

Csongrád Város  
Önkormányzata

Tisza Volán  
Közlekedési és Szolgáltató Rt.

# KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

**CSONGRÁD város**

**helyi menetrendszerinti közforgalmú  
autóbuszközlekedésére**

**Érvényes: 2005. január 1-jétől 2012. december 31-ig**

EREDETTVEL MEGEGYEZŐ  
HITELES MÁSOLAT



2012 JÚN. 06

## Közszolgáltatási Szerződés

amely létrejött

egyrésztől **Csongrád Város Önkormányzata** (Csongrád, Kossuth tér 7.) a továbbiakban: **Megrendelő**

másrésztől a **TISZA VOLÁN Közlekedési és Szolgáltató Rt.** (6724 Szeged, Bakay N. u. 48.)  
a továbbiakban: **Szolgáltató**

között alulírott helyen és napon a következők szerint:

### I. A SZERZŐDÉS TÁRGYA ÉS IDŐTARTAMA

#### 1. Közszolgáltatási feladatok

A Csongrád város közigazgatási határain belül menetrend szerinti helyi közforgalmú autóbuszközlekedési hálózat működtetése.

A közszolgáltatási feladatot a Szolgáltató csongrádi kirendeltségén keresztül végzi.

A szerződés hatálybalépésétől érvényes hálózatot és menetrendet az 1. és 2. sz. mellékletek tartalmazzák.

#### 2. Kiegészítő szolgáltatás

a.) A Szolgáltató gondoskodik a szükséges utazási jegyek és bérletek előállításáról, ezek értékesítésére szolgáló hálózatot – saját és bizományos – alakít ki és működtet; a hálózat folyamatos bővítéséről igény szerint gondoskodik.

b.) A Szolgáltató – az utastájékoztatás érdekében - információs rendszert alakít ki és működtet

- az autóbuszokon a vonalszámok kijelzése, illetve az útvonal feltüntetése érdekében a szükséges technikai feltételeket biztosítja;
- a végállomásokon és a jelentős átszállóhelyeken tömegközlekedési (hálózati) térkép elhelyezéséről a szerződés életbelépésének időpontjától gondoskodik;
- a megállóhelyi menetrendi információk kihelyezését a Szolgáltató a menetrend életbeléptetése napjára biztosítja;
- az autóbuszállomáson személyes és telefonos információ-szolgáltatást,
- valamint az autóbuszokon utastájékoztatást biztosít.

c.) A menetrend módosítás meghirdetéséről a hatálybalépés előtt legalább három munkanappal Szolgáltató köteles gondoskodni szórólap ill. sajtó útján. A Szolgáltató köteles gondoskodni menetrend kiadásáról.

#### 3. Szolgáltatási időszak

A Szolgáltató a jelen Közszolgáltatási Szerződés érvényessége alatt, de legkésőbb 2012. december 31-ig látja el az 1. és 2. pontban foglalt tevékenységet.

### II. KÖZSZOLGÁLTATÁSI JOGOK

#### 1. Kizárólagos jogok

Szolgáltató Csongrád Városban az autóbuszközlekedést a szerződés hatálya alatt kizárólagos joggal látja el.

2. A Szolgáltató II./1. pontban rögzített **kizárólagos jogát** Megrendelő **csak akkor korlátozhatja**, ha a Szolgáltató felmentését kérte ez alól. A Megrendelő a jelentkező új vagy a megváltozó igények ellátásával a Szolgáltatót bízta meg, azokra más szolgáltató részére megbízást csak akkor ad, pályázatot csak akkor ír ki, részbeni ellátására, illetve abban való részvételre szerződést csak akkor köt, ha annak ellátásában a Szolgáltatóval nem tud megállapodni.

### III. A SZOLGÁLTATÁS FELTÉTELEI, KÖZSZOLGÁLTATÁSI KÖVETELMÉNYEK

#### 1. A szolgáltatások folyamatossága, alkalmazandó díj- és jegyrendszer, személyszállítási feltételek

- a.) A járatok közlekedetésnek folyamatosságát Szolgáltató biztosítja, a folyamatos üzemhez Szolgáltató járművei, illetve személyzete megfelelő információs láncsal, híreszközzel rendelkezik.

##### Folyamatos szolgáltatás garanciái a Szolgáltató részéről:

- Szolgáltató vállalja, hogy olyan mértékű autóbusz állománnyal rendelkezik, mely minden esetben garantálja a folyamatos szolgáltatás nyújtását.
- Szolgáltató olyan járműjavító és karbantartó háttérrel rendelkezik
  1. Csongrádon bérelt műhelyben
  2. Szegeden saját tulajdonú, központi telepen lévő szakműhelyekben
 melyek biztosítják a közszolgáltatási feladatot ellátó autóbuszok üzem- és forgalombiztonságát.

Az elvárt mennyiségű és minőségű közszolgáltatás folyamatos nyújtására a Szolgáltató által alkalmazott, tanúsított Integrált Minőségirányítási Rendszer további garanciát nyújt.

- b.) A Csongrád helyi menetrendszerinti autóbuszközlekedésben alkalmazható jegy- és bérletfajtákat, valamint ezeknek a szerződés hatályba lépésétől alkalmazható hatósági legmagasabb díjait a Szolgáltató előterjesztése alapján, az 1990. évi LXXXVII. törvény (az árak megállapításáról) figyelembe vételével önkormányzati rendelet határozza meg.

A Szolgáltató jogosult a menetrend szerinti autóbuszjáratokon alkalmazható legmagasabb hatósági árak és/vagy az áralkalmazási feltételek módosításának kezdeményezésére. A Megrendelő köteles a Szolgáltatónak az alkalmazott árak és áralkalmazási feltételek módosítására vonatkozó javaslata, kezdeményezése érdemi megvizsgálására, a szükséges eljárás megindítására, érdemi döntés, illetve állásfoglalás kialakítására.

- c.) Az utazási feltételeket a 2. sz. melléklet tartalmazza.

A Szolgáltató köteles:

- a menetrendben feltüntetett járatokkal utazni szándékozók a személyszállítási szerződés megkötésére – ha jogszabályon alapuló kizáró ok nem áll fenn
- az autóbuszjáratok utasaival szemben az utazási feltételek és a díjszabásban foglaltak betartására, azok megtartásának – kiemelten az utazási jogosultság szabályszerű igazolásának és a díjfizetési kötelezettség teljesítésének – ellenőrzésére vagy ellenőriztetésére, az autóbuszjáratokon a rend fenntartására, eljárás kezdeményezésére a személyszállítási szerződés megszegőivel szemben,

#### 2.) A szolgáltatások változtatása, menetrend módosítás

A Szolgáltató jogosult menetrend módosítás – mint szerződés-módosítás – kezdeményezésére, a Megrendelő pedig köteles a Szolgáltatónak a közszolgáltatási szerződés vagy azon belül a hatályos menetrend módosítására vonatkozó javaslata, kezdeményezése érdemi megvizsgálására, a szükséges eljárás megindítására, érdemi döntés, illetve állásfoglalás kialakítására.

A Megrendelő jogosult a menetrendek módosításának, valamint a menetrend szerinti autóbuszközlekedés ellátását, a kapcsolódó szolgáltatásokat (jegy- és bérletárusítás, utastájékoztató stb.) érintő módosítások kezdeményezésére. A szolgáltató pedig köteles e módosítási kezdeményezés érdemi megvizsgálására, érdemi döntés, illetve állásfoglalás kialakítására.

A döntések meghozatala során Megrendelő figyelembe veszi, hogy a menetrendek módosításának bevezetéséhez Szolgáltatónak minimum 30 nap szükséges.

A Szolgáltató vállalja az előre látható és időszakosan jelentkező forgalmi igényekhez való rendkívüli vagy menetrendi alkalmazkodást (ünnepek körüli, az általánostól eltérő közlekedési rend; kiemelt menetrend szerinti személyszállítási igényt jelentő társadalmi, kulturális, sport stb. rendezvényekhez a személyszállítás megszervezése és lebonyolítása stb.), azzal a kikötéssel, hogy az ebből adódó, a szerződés szerintihez képest keletkező kapacitás- vagy teljesítmény-eltérés, illetve közlekedési rend megváltoztatása nem minősül a szerződésben foglaltak megsértésének. Az ilyen esetekre a Megrendelő és a Szolgáltató külön megállapodik.

### 3.) Szolgáltatási színvonal, minőség

A szolgáltatási színvonal a szerződéskötéskor fennálló hálózati és menetrendi paraméterek által jellemezhető állapot, melynek megőrzése, illetve javítása mindkét fél érdeke. Teljesítése és folyamatos biztosítása érdekében mind a Megrendelő, mind a Szolgáltató köteles a szükséges intézkedéseket megtenni.

**Szolgáltató vállalja, hogy a feladatokat a nála auditált integrált ISO 9001-es Minőségirányítási Rendszerében előírt szolgáltatási színvonalon végzi el, kivéve, ha a minőségi színvonalromlást a Megrendelő feladatszervezésével kapcsolatos, később bevezetésre kerülő intézkedése okozza, ide értve a menetrendváltozást is.**

A Tisza Volán Rt. **szolgáltatási nyilatkozatban** teszi közzé azokat a szolgáltatási jellemzőket, melyeket az utazóközönség számára biztosítani kíván. A Szolgáltató az Integrált Minőség- és Környezetirányítási rendszer bevezetésével, erőforrásainak ésszerű felhasználásával és az utazóközönség együttműködésével arra törekszik, hogy a vállalt paraméterek a végrehajtás során teljesüljenek.

A szerződés alkalmazása során különösen az alábbi feltételek teljesítését kell kiemelt figyelemmel kezelni:

A Szolgáltató által közzétett Minőség- és környezetpolitikát a 8. sz. melléklet tartalmazza.

#### Járatok közlekedtetése

- Amennyiben az autóbusz az indulóhelyen tartózkodik, úgy az indulási idő előtt beáll a kocsni állás helyre, hogy az utasok beszállítását követően a menetrendben meghirdetett időpontban el tudjon indulni.
- Szolgáltató a menetrend betartására törekszik valamennyi közbenső megállóhelyen is (helyi járatnál legfeljebb 5 perc maximális késéssel). A késett és kimaradt járatok az indított járatokhoz viszonyított együttes aránya éves szinten az 1 ezreléket nem haladhatja meg.
- Menetközben meghibásodás esetén az utasok továbbszállítása maximum. 20 percen belül megtörténik.

#### Járművek

- A feladat a járatfajtának megfelelő kialakítású üzem- és forgalombiztos autóbuszsal kerül elvégzésre.
- A járművek arculata fokozatosan átalakul az Arculati kézikönyvben meghatározottak szerint. Ennek leglényegesebb elemei:
  - jármű színe, festése
  - Tisza Volán logo használata
  - tájékoztató, irányító feliratok, piktogramok elhelyezése

Az Arculati kézikönyv kivonatát a 4. sz. melléklet tartalmazza.

#### Az autóbuszok tisztasága

- napi egyszeri kitakarítás (söprés, portalanítás, a szeméttartó edények kiürítése)



- havonta alapos tisztítás (padlózat felmosása, ülések lemosása, ablakok megtisztítása, stb.)
- évente nagytakarítás (teljes belső utastér takarítás, kárpittisztítás és felújítás, stb.)
- külső mosás hetente, ha a külső állapot ezt indokoltá teszi, akkor 1 napon belül

Szolgáltató dolgozói kötelesek a Szolgáltatónál auditált ISO 9001-es Minőségirányítási Rendszerben, különösen a munkautasításokban, valamint a Szolgáltató Etikai és Viselkedési Kódexében előírtakat betartani. (7. sz. melléklet)

A szolgáltatáshoz kapcsolódó technológiai utasításokat Szolgáltató adja ki. A kiadott utasítások betartása a Szolgáltató minden e szerződés szerinti szolgáltatási körben feladatot végző dolgozójára nézve kötelező.

A jelen szolgáltatási szerződés hatályossági ideje alatt Megrendelő az e szerződésben, valamint a Szolgáltató Minőségbiztosítási Rendszerében megfogalmazott előírások szabályszerű betartását bármikor ellenőrizheti. A tapasztalt észrevételekről, valamint a hozzá beérkező panaszokról, bejelentésekről - a szükséges részletező információk közlésével egyidejűleg - a Szolgáltatót haladéktalanul értesíti, aki azt haladéktalanul megvizsgálja, a szükséges intézkedéseket megtenni, arról a Megrendelőt értesíteni köteles.

#### IV. MŰKÖDÉSI FELTÉTELEK

##### 1. Általános feltételek, a Szolgáltató felelőssége

Szolgáltatót a jelen szerződésben vállalt szolgáltatások teljesítésére vonatkozóan teljes körű felelősség terheli. Szolgáltató felel a szerződésben rá vonatkozó feltételek/feladatok nem, vagy hibás teljesítéséből eredő károkért, kivéve, ha a hibás teljesítés nem az Ő magatartására vezethető vissza.

Különösen:

- ha vis maior következett be. Ilyennek minősül az olyan szokatlan, előre nem látható körülmény, amely a Szolgáltató akaratán kívül áll, s amelynek következményeit a Szolgáltató kellő gondossággal sem láthatta előre, illetve azt nem volt képes elhárítani, vagy
- a szerződés teljesítésében mutatkozó hiányosságok az Önkormányzat ill. valamelyik szervezetének magatartására vezethetők vissza.

Továbbá Szolgáltató felelős a jelen szerződésben meghatározott, általa végzendő tevékenységek ellátásával összefüggésben a vonatkozó hatályos jogszabályokban foglaltak betartásáért.

##### 2. Személyi feltételek

A Szolgáltató köteles a vonatkozó előírásoknak – szakmai, alkalmassági - megfelelő munkavállalók foglalkoztatásával biztosítani a szolgáltatás zavartalanságát. A Szolgáltató vállalja a munkavállalók rendszeres továbbképzését.

Az egységes megjelenés érdekében a Szolgáltató gondoskodik a munkavállalók egységes formaruhával való ellátásáról, névjegy kitűzők biztosításáról.

##### 3. Az üzemeltetéshez szükséges vagyoni eszközök és azok használata

A Szolgáltató a közszolgáltatás megfelelő színvonalú végzéséhez szükséges eszközöket – a szerződés hatálya alatt folyamatosan - biztosítja az alábbiak szerint:

autóbuszállomás: Tisza Volán Rt. saját ingatlana, helyi járat végállomásként, fordulóként, parkolóként is funkcionál, jegy- és bérletpénztár működik;

műszaki telep: bérelt műszaki javító bázist üzemeltet a szolgáltató, valamit járművek parkolására szolgál.

A buszmegállók kialakításának (öböl, járdasziget, megközelítő utak), illetve felújításának és karbantartásának, síkosságmentesítésének feladatai (ideértve az akadálymentes közlekedést is) az út kezelőjének feladata.

megállóhelyi oszlopok, információs táblák: a Szolgáltató tulajdonát képezik, fenntartásuk, cseréjük Szolgáltató feladata.

#### 4. Járművek

A Szolgáltató feladata a szükséges járműállomány biztosítása, mely lehet saját, bérelt ill. lízingelt eszköz. Az elvárt minimális feltételek:

- a. a járműállomány átlagos életkora nem haladhatja meg a 10 évet
- b. az esélyegyenlőségi törvénynek való megfelelés (az 1998. évi XXVI. törvény a fogyatékos személyek jogairól és esélyegyenlőségük biztosításáról), valamint a kiszolgálás minőségének javítása érdekében Szolgáltató biztosítja, hogy a szerződéses időszak 8. évében a kizárólag helyi járműállomány 100%-a alacsonypadlós legyen.
- c. A Szolgáltató a járműállomány összetételét (csuklós, szóló) a várható utazási igények mértékének megfelelően biztosítja.

A Szolgáltató a közszolgáltatási feladatokat csak a jogszabályokban előírt feltételeknek megfelelő típusú és felszereltségű [(6/1990. (IV. 12.) KöHÉM rendelet a közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának műszaki feltételeiről], a feladat ellátására alkalmas műszaki és esztétikai állapotú, a közlekedés és a szolgáltatás feltételeinek megfelelő okmányokkal rendelkező, a biztonságos közlekedés feltételeit kielégítő, sem az utasok, sem a közlekedés más résztvevőinek személy- és vagyonbiztonságát nem veszélyeztető járművel végzi.

A járművek rendszeres és eseti karbantartását és felújítását a Szolgáltató által működtetett, ISO tanúsítvánnyal ellátott karbantartási technológia keretén belül biztosítja, az üzem- és forgalombiztonság szem előtt tartásával.

Az alacsonypadlós autóbuszok közlekedésének nélkülözhetetlen feltétele, hogy az út kezelője a teljes tömegközlekedési hálózat út-infrastruktúráját (annak tartozékaival együtt) tegye alkalmassá az alacsonypadlós autóbuszok akadálymentes (zavarmentes) és rendeltetés szerinti használatára. Amennyiben az előzőekben jelzett úthálózat hiányosságaiból eredően a Szolgáltató saját, vagy bérelt járműveiben bárminemű kár keletkezik, vagy Szolgáltatónak ebből egyéb módon kára származik, azt áthárítja Megrendelőre, vagy annak biztosítójára, melyet az köteles megtéríteni.

#### 5. Biztosítások

Szolgáltató a tevékenység végzéséhez az alábbi biztosításokkal rendelkezik:

##### **Gépjármű biztosítások**

Kötelező gépjármű felelősségbiztosítás

##### **Vagyonbiztosítás**

##### **Felelősségbiztosítás**

Általános felelősségbiztosítás: kockázatviselés tárgya: a biztosítón és biztosítottn kívüli harmadik személynek okozott kár megtérítése.

Munkaadói felelősségbiztosítás: üzemi balesetekből eredő felelősségi károkat vonatozik.

Termék-szolgáltatás felelősségbiztosítás: tartalmazza azokat a tevékenységeket, szolgáltatásokat, melyeket Társaságunk külső megrendelők felé végez.

### **Utas-baleset-poggyász biztosítás**

Menetrendszerű helyi utasok biztosítására a Szolgáltató a Hungária Biztosító Rt-vel kötött megállapodást. A biztosítás:

- menetjegyes utasok esetében teljeskörű
- bérletes utasok: bérletváltáskor az utas dönti el, hogy kíván-e biztosítást kötni.

### **6. Alvállalkozás**

A Szolgáltató jelen szerződés tárgyát képező közszolgáltatási tevékenység végzésére ill. a kiegészítő tevékenységek ellátására 25%-os mértékig alvállalkozót vonhat be. Az alvállalkozó bevonása nem mentesíti a Szolgáltatót a vállalt kötelezettségek teljesítése alól.

## **V. A KÖZSZOLGÁLTATÁSI FELADATOK ELLÁTÁSÁNAK PÉNZÜGYI FELTÉTELEI**

### **1. Általános feltételek**

A Szolgáltatót a tevékenység végzésével kapcsolatban az alábbi bevételek illetik meg:

- jegyek és bérletek értékesítésének árbevétele
- a mindenkor hatályos jogszabályokban meghirdetett utazási kedvezmények után járó fogyasztói árkiegészítés (T/Ny és 65 év felettiak ingyenes utazása)
- a mindenkor központi költségvetési törvényben meghatározott normatív támogatás
- amennyiben a Képviselő-testület által elfogadott díjak és a központi normatív támogatás nem biztosítják a szolgáltató közszolgáltatási feladatok teljesítésével együtt járó hatékony működés mellett felmerülő költségeinek és egy méltányos nyereségnek a fedezetét, a Megrendelő működési támogatást nyújt az V.3. pont figyelembe vételével.

### **2. Díjalkalmazási feltételek**

A menetrendszerinti autóbushálózati díjainak képzési elve a költségalapú árképzés. A díjak rendszeresen felülvizsgálatra kerülnek. Az 1990. évi LXXXVII. törvény (az árak megállapításáról) 8. § (1) szerint: A legmagasabb árat - a (2) bekezdésben szabályozott kivétellel - úgy kell megállapítani, hogy a hatékonyan működő vállalkozó ráfordításaira és a működéséhez szükséges nyereségre fedezetet biztosítson, tekintettel az elvonásokra és a támogatásokra is.

A 2005. évi tarifaelőterjesztés és tervkészítés alapja a jegyző által jóváhagyott 2004. évi menetrend teljesítéséhez szükséges külszolgálati km.

2005. január 1-től Szolgáltató a feladat ellátását a ..... KT. sz. rendeletben rögzített ár- és áralkalmazási feltételek végzi. (5. sz. melléklet). A tárgyév vonatkozásán Szolgáltató a tárgyévet megelőző november hó 15-ig köteles a tarifára vonatkozó előterjesztését az Önkormányzatnak megküldeni, amely dönt a kérdésben az 1990. évi 87.tv. 8.§-ban foglaltaknak is megfelelő módon, a tarifa értékállandóságát biztosítva.

Ha a Szolgáltató az ármegállapításra és támogatásra benyújtott és elfogadott előzetes pénzügyi tervben szereplő mértéktől eltérő, jelentős költségnövekedést regisztrál, úgy az évközi tarifaemelés beterjesztésének lehetőségét fenntartja.

Amennyiben Megrendelő későn dönt az előterjesztésekről és emiatt Szolgáltatónak bevételkiesése keletkezik, a kieső bevételt Megrendelő köteles megtéríteni.

### **3. Számvitel, elszámolás**

A Megrendelő a Szolgáltató jelen szerződés tárgyát képező közszolgáltatási szerződéssel kapcsolatos veszteségeit évenként külön megállapodás szerint megtéríti. Ennek ütemezése: a tárgyévet megelőző év veszteségeinek tényadatai alapján a megállapodás szerint számított veszteséget két részletben, 1/2-ed részét a tárgyév április 15-ig, 1/2-ed részét a tárgyév október 15-ig átutalja a Megrendelő a Szolgáltató részére. Tárgyév végén a tényadatok alapján végzett utókalkulációnak megfelelően elszámolnak a felek egymással. Az elszámolást követően a külön megállapodás szerinti különbözetet 15 napon belül kiegyenlítik.

A költségvetési törvény alapján a helyi közlekedési szolgáltatáshoz igényelhető központi normatív támogatást a Megrendelő a számlájára megérkezést követően 5 napon belül egyösszegben továbbítja Szolgáltatónak, az esedékes veszteség részfinanszírozásaként.

A Szolgáltató köteles belső számvitelében elkülönített nyilvántartást vezetni a jelen közszolgáltatási szerződéshez kapcsolódó eszközökről és forrásokról, bevételekről és ráfordításokról a külön jogszabály alapján meghatározott számviteli politikában rögzített, az átcsoportosítás lehetőségét kizáró elszámolási rendnek megfelelően. Az elfogadott Számviteli Politikát a Szolgáltató köteles a Megrendelőnek – kérésére - rendelkezésre bocsátani.

A nyilvántartást úgy kell vezetni, hogy az egyes tételek érintett tevékenységhez való hozzárendelésének módszere egyértelmű legyen. A szolgáltatónak az elkülönített elszámolást a közszolgáltatási szerződés lejártát követő 5 évig meg kell őriznie.

Amennyiben a Megrendelő a meghirdetett – jelen szerződés mellékletét képező – menetrenden felüli teljesítményt rendel meg ill. ilyen fejlesztési igény merül fel, azt külön egyeztetett módon, a teljesítmények, tarifák, költségek és bevételek figyelembe vételével, a szükséges Önkormányzati többlet támogatás biztosításával kérheti.

A Megrendelő késedelmes fizetés esetén a Ptk. szerinti mindenkor hatályos mértékű késedelmi kamatot köteles fizetni.

## **VI. INFORMÁCIÓS KÖTELEZETTSÉGEK, ELLENŐRZÉS**

### **1. Nyilvántartások, tájékoztatási kötelezettség**

A szolgáltató - az üzleti titokra vonatkozó előírások betartásával - tájékoztatni tartozik az ellátásért felelőst, ha más közszolgáltatási szerződés alapján is végez szolgáltatást vagy más nemzetközi, különcélú menetrend szerinti, különjárat - személyszállítást is ellát.

### **2. Beszámolás, adatszolgáltatás**

A Szolgáltató legalább évente köteles a szerződés teljesítésével kapcsolatban a 9. sz. melléklet szerinti adatokat szolgáltatni Megrendelő részére.

### **3. Ellenőrzés, szankciók**

A Megrendelő jogosult ellenőrizni a szolgáltatást, annak minőségét, a szerződésben foglaltak betartását, különös tekintettel a menetrendszerűsége. A Szolgáltató köteles a jelen szerződés tárgyát képező közszolgáltató tevékenységre vonatkozóan a 2004. évi XXXIII. tv. 11. § (3) bekezdése értelmében a 9. sz. mellékletben meghatározott módon és időben Csongrád Város Polgármesteri Hivatal-hoz beszámolóját eljuttatni. A Megrendelő jogosult veszteségkiegyenlítés esetén az adatszolgáltatás valódiságának ellenőrzésére.

Amennyiben a III.3. pontban rögzített 1 ezrelék meghaladó mértékű a teljesítés, úgy a meghaladott ezrelék érték arányában a működési támogatás az évvégi elszámolás során csökkentésre kerül.

## **VII. FELEK KÖZÖTTI EGYÜTTMŰKÖDÉS**

### **1. Általános szabályok**

Felek jelen szerződést határozott időre, 2005. január 1-től 2012. december 31-ig kötik.

### **2. Szerződés módosítása, kiegészítése**

Felek rögzítik, hogy a jelen szerződést közös megegyezéssel módosítják amennyiben a jogszabályi környezetben, a finanszírozási rendszerben, vagy a menetrendben változás következik be.

Felek megállapodása alapján a személyszállítási tevékenység ellátásával vagy menetrendben meghatározott járatok üzemeltetésével kapcsolatos előírást tartalmazó magasabb szintű jogszabály megjelenése vagy azok módosítása automatikusan – külön erre vonatkozó



megegyezés nélkül – módosítja a szerződés érintett előírásait. A felek ezekről tudomást szerezve írásban értesítik egymást, megjelölve a szerződés változó tartalmú pontjait, illetve ha erre szükség van, kezdeményezik a jogszabályváltozások következményeként mellőzhetetlen szerződés-módosításokat.

### 3. Jogviták

- Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a 2004. évi XXXIII. törvény, a Ptk., a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény, és a kapcsolódó szakágazati jogszabályok az irányadók.
- Felek vitás ügyeiket tárgyalásos úton rendezik, amennyiben az nem vezet eredményre, úgy a szegedi székhelyű, hatáskörrel rendelkező bírósághoz fordulnak, melynek kizárólagos illetékességét ezúton kikötik.

## VIII. A SZERZŐDÉS MEGSZŰNÉSE

### 1. Felmondás

Jelen szerződés bármely pontjának megsértése szerződés-szegő magatartásnak minősül. A szerződést-szegő fél köteles mindent megtenni a szerződésellenes állapot megszüntetése érdekében és köteles a vétlen fél esetleges érdeksérelmét orvosolni. Szerződés-szegő magatartás miatti azonnali felmondásnak csak súlyos szerződés-szegés esetén van helye. Súlyos szerződés-szegésnek minősül, ezért a szerződés másik fél általi azonnali felmondásának alkalmazhatóságát vonja maga után.

- a) Megrendelő részéről különösen, ha:
  - a.a) a jelen szerződésben vállalt támogatás-nyújtási kötelezettségének nem tesz eleget;
- b) Szolgáltató részéről különösen, ha:
  - b.a) a jelen szerződésben írtakat – a feladatellátás folytonosságát veszélyeztető módon – megszegi,
  - b.b) a lakosság felé nyújtandó szolgáltatást az érvényben lévő ISO 9001 minőségirányítási rendszerében rögzített színvonalnál alacsonyabb szintű minőségben látja el és ez rendszeresen jelentősebb lakossági panaszokat eredményez, ide nem értve a menetrend változtatás miatti panaszokat.
- c) Mindkét fél részéről különösen, ha a jelen közszolgáltatási szerződésben foglalt együttműködési és titoktartási kötelezettségeiket megsérti és ezzel a másik félnek pénzügyi-gazdasági, jogi, vagy erkölcsi hátrányt okoz, illetőleg ha ezen magatartása alkalmas arra, hogy a másik fél jó üzleti hírneve és/vagy társadalmi megítélése csorbat szenvedjen.

Felek megállapodnak, hogy a Szolgáltató, az ellátás folyamatos biztosítása érdekében, a neki felróható okból történő szerződés-szegés miatti azonnali hatályú felmondás esetén is köteles a feladatokat mindaddig ellátni, amíg a Megrendelő a feladat további ellátáshoz szükséges tárgyi és személyi feltételeket saját hatáskörében biztosítani nem tudja, azzal a feltétellel, hogy ez az időtartam a 90 napot nem haladhatja meg. Amennyiben ezen ellátási kötelezettségét Szolgáltató nem teljesíti, úgy köteles megtéríteni mindazt az igazolt költséget, amely a Megrendelő részéről az önkormányzati alapfeladat ellátási kötelezettség folyamatos teljesítése érdekében felmerült. Köteles továbbá a szerződés-szegő magatartással összefüggésben keletkezett mindazon kárt megtéríteni, amelyet magatartásával az Megrendelőnek okozott.

Felek megállapodnak, hogy a Megrendelő bizonyított és azonnali felmondásra okot adó szerződés-szegő magatartása esetén megtéríti a Szolgáltató részére a szerződés-szegő magatartással összefüggésben keletkezett igazolt kárát.

Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződés végrehajtása során teljes körűen együttműködnek, harmadik személyek, szervek, szervezetek és a nyilvánosság felé az együttműködés során esetlegesen felmerülő vitás kérdésekről a másik fél bevonása nélkül nem nyilatkoznak, a szerződéses kapcsolatuk révén tudomásukra jutó információkat – különösen pénzügyi, gazdasági és jogi kérdéseket illető adatokat – üzleti titokként kezelik és azok titokban maradásáért felelősséget vállalnak.

Felek megállapodnak, hogy jelen szerződést együttműködési keret-megállapodásként kezelik. Kijelentik, hogy a jelen keret-megállapodás mellékleteit képezik az Önkormányzat Képviselő-testülete által megalkotott tárgybeli önkormányzati rendeletek, a város jegyzője által jóváhagyott helyi menetrendek, valamint a Megrendelő és a Szolgáltató között későbbiekben létrejövő kapcsolódó szerződések, megállapodások is.

## 2. A szerződés lejárta

Felek rögzítik, hogy az Önkormányzat és a Szolgáltató között 2006. december 31-ig szóló Szolgáltatási Szerződés van érvényben. E szerződést felek csak abban az esetben helyezik hatályon kívül, ha a Szolgáltató és az Önkormányzat mint Megrendelő között 8 évre – 2005. január 1-től 2012. december 31-ig - 1.1 pontban megjelölt Közszolgáltatási Szerződés megkötésre kerül.

Felek a jelen szerződést elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

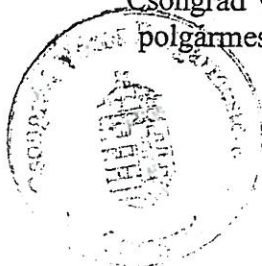
### Jelen szerződés mellékletei:

- |                  |  |
|------------------|--|
| 1. sz. melléklet | ....sz. KT rendelet a hálózatról   |
| 2. sz. melléklet | Jegyző által jóváhagyott menetrend   |
| 3. sz. melléklet | Utazási feltételek   |
| 4. sz. melléklet | a Tisza Volán Rt. járműveinek arculati leírása   |
| 5. sz. melléklet | 32/2004.sz. KT. rendelet az alkalmazható jegy- és bérletrendszerrel és a legmagasabb díjakról – végleges szerződéshez kerül csatolásra |
| 6. sz. melléklet | Cégkivonat – végleges szerződéshez kerül csatolásra  |
| 7. sz. melléklet | Etikai Kódex - kivonat   |
| 8. sz. melléklet | Minőség- és környezetpolitika  |
| 9. sz. melléklet | Adatszolgáltatás – tárgyalások során egyeztetett tartalommal végleges szerződéshez kerül csatolásra                                    |

Szeged, 2004. december 20.



Bedő Tamás  
Csongrád Város  
polgármestere



EREDETIVEL MEGEGYEZŐ  
HITELES MÁSOLAT



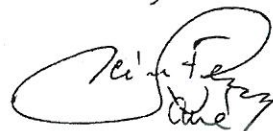


dr. Szeri István  
TISZA VOLÁN Rt.  
vezérigazgató

TISZA VOLÁN Rt.  
•1•



2012 JÚN. 06



## 5. sz. melléklet

**Csongrád város menetrend szerinti helyi autóbushálózati díjai, jegyrendszere, pótdíjak, alkalmazott kedvezmények****I. Általános rendelkezések**

1. Az összvonalas bérletjegy, a tanulók és nyugdíjasok összvonalas bérletjegye az érvényességi időn belül, a menetrendben meghirdetett valamennyi menetrend szerinti helyi autóbusz vonalon, korlátlan számú utazásra jogosít.
2. (1) a.) A havi bérletjegyek a naptári hónap első napjától a következő hónap 5-én 24.00 óráig érvényesek, a szeptember hónapra érvényesített tanuló bérletjegy augusztus 27-én 0 órától használható utazásra.  
b.) A félhavi bérletjegyek a hónap 16. napjától a tárgyhónapot követő hónap 5-én 24.00 óráig érvényesek.  
(2) A havi bérletek a tárgyhó 15-én, pénztárázással 50 %-os áron visszaválthatók.  
(3) A bérletigazolványok ára a kiállítási költséggel együtt és az utas által elrontott vagy megrongálódott bérlet kicserélésének díja, továbbá a bérlet érvényességének kezdete előtti teljes árú, illetve a tárgyhó 15-ig történő 50 %-os visszaváltásának kezelési díja 150,- Ft.
3. A tömegközlekedési járműre csak a szájkosárral és pórázzal ellátott kutya vihető fel. A nem kézipoggyász módjára (nem ölből, dobozban, stb.) szállított kutya szállítási díja azonos a járműre érvényes vonaljegy árával. Kivétel a vakvezető és a rendőrségi kutya, melyek szállítása díjtalan. A kézipoggyász módjára (ölből, táskában, dobozban) szállított kutya szállítása díjtalan.
4. A helyi tömegközlekedési eszközökön minden utas legfeljebb 2 db 40 x 50 x 80 cm méretet meg nem haladó, egy személy által hordozható, a fel- és leszállást nem akadályozó kézipoggyászt, illetve 1 db szánkót, 1 pár sílécet, 1 köteg facsemetét, 1 db gyermekocsit szállíthat díjmentesen.
5. (1) 2.500,- Ft pótdíjat köteles fizetni 30 napon belül történő kiegyenlítés esetén az,
  - aki csomagként, kézipoggyászként nem szállítható tárgyat visz be a járműbe,
  - aki, vagy az általa szállított kézipoggyász, vagy élőállat bepiszkítja a járművet,
  - aki jegy nélkül, érvénytelen jeggyel, bérlettel, utazási igazolvánnyal utazik, illetve valamilyen kedvezményt jogosulatlanul vesz igénybe,
  - aki kutyát külön - nem kézipoggyász módjára - érvényes vonaljegy nélkül szállít.(2) 5.000,- Ft a pótdíj összege 30 napon túli kiegyenlítés esetén.  
(3) Amennyiben az utas érvényes bérlettel rendelkezik, de ezt a jegyellenőrzésnél felmutatni nem tudja, az ellenőrzést követő naptól számított 72 órán, illetve három munkanapon belül a Tisza Volán által kijelölt helyen történő bemutatás esetén mentesül a pótdíj fizetése alól, de 150,- Ft bérletbemutatói pótdíjat köteles fizetni.
6. Az utazási kedvezmények körét a közforgalmú személyszállítási utazási kedvezményekről szóló országos jogszabály tartalmazza.



7. Az iskolák és tanintézetek által rendelt helyi autóbusz különjáratok legmagasabb díjai 2012. április 1-től nem tartoznak a közszolgáltatási szerződésben szabályozandó tarifák köréhez, abban az oktatási intézmények és a szolgáltató szabadon állapodhatnak meg.

## II. A menetrendszerinti helyi autóbuszjáratokon fizetendő legmagasabb díjak.

8.

(1) Vonaljegy: 190,- Ft

(2) Általános bérletjegyek:

- Általános havi bérlet: 4.755,- Ft
- 16-án 0 órától történő vásárlás esetén: 3.185,- Ft
- Csongrádon aut. áll. – Bokros kh. vonal teljes hosszan  
általános bérletjegy érvényes az utazásra.

(3) Tanuló, nyugdíjas összvonalas havi bérlet: 1.745,- Ft

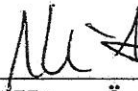
(4) A havi bérletek árának figyelembevételével több hónapra érvényes bérlet is kiadható.


(5) A névre szóló összvonalas havi bérletjegy árának háromszoros összegéért felmutatóra szóló havi bérletjegy váltható.

(6) Az /1/, /2/ és /3/ bekezdésben lévő árak az általános forgalmi adót tartalmazzák.

Jelen mellékletben foglaltakat Csongrád Város Önkormányzat Képviselőtestülete az 57/2012.(III.29.) határozatával hagyta jóvá.

Csongrád, 2012. március 30.

  
Csongrád Város Önkormányzat

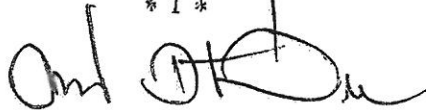
Dr. Kőrösi Tibor  
polgármester 

EREDETIVEL MEGEGYEZŐ  
HITELES MÁSOLAT



TISZA VOLÁN Zrt.

\* 1 \*



Tisza Volán Zrt.

Dr. Szeri István  
vezérigazgató

beke  
zi  
sz  
a'